

IFS DOC. NO. 1383B (9)

Exhibit No. 3814-A

Seal of Foreign Office.
Telegram Top Secret and Personal
Vice-Minister /initialled CHUICHI/
May 5, 1941

Sent at 2025 hrs. May 3

Received at 0721 hrs. May 4

To the VICE-CHIEF from the Military Attache to the German Embassy.
No. 185

As reported in the last telegram, Foreign Minister MATSUOKA's visit to USA, will produce a bad influence upon the Tripartite Alliance. The recent statement by ISHII, the Chief of the Publicity Bureau, reported by the DOMEI News and the report in the Japan Times implicitly confirm the said visit to the USA which would greatly shock not only Germany, but also the allied /T.N. AXIS/ countries thereby creating a very unfavorable situation that would nullify the results of Foreign Minister MATSUOKA's having expressly visited Germany and Italy.

Especially ISHII cannot be excused when he boldly stated that Germany and Italy should be asked concerning the visit to the USA. If such /a situation/ be left alone the problem regarding the resignation of Ambassador OSHIMA may arise thereby causing a fiasco in the basic problems of our foreign diplomacy. I wish you would give these points your special grave deliberation.

(END)

C E R T I F I C A T E

Statement of Source and Authenticity

I, SATO, Takegoro -- hereby certify that I am officially connected with the Japanese Government in the following capacity: Ass't Chief, Archives Section, Foreign Office and that as such official I have custody of the document hereto attached consisting of two pages, dated 3 May, 1941, being a telegram No. 185 from the Military Attache to the Japanese Embassy to the Vice-Chief and that the attached document is an official document of the Japanese Government and that it is part of the official archives and files of the Japanese Foreign Office.

I further certify that according to information officially obtained from the 1st Demobilization Bureau the Military Attache to the Japanese Embassy at the time of the dispatch of the above mentioned document was Lt. Gen. BANZAI, Ichiro, who is now deceased.

Signed at Tokyo on this

2nd day of Jan., 1948

/s/ T. Sato
Signature of Official

Witness: /s/ T. Suzuki
(seal)

SEAL
Ass't Chief, Archives Section
Official Capacity

Statement of Official Procurement

I, HENRY SHIMOJIMA, hereby certify that I am associated with the General Headquarters of the Supreme Commander for the Allied Powers, and that the above certification was obtained by me from the above signed official of the Japanese Government in the conduct of my official business.

Signed at Tokyo on this

2nd day of Jan., 1948

/s/ Henry Shimojima
NAME

Witness: /s/ Edward F. Monaghan

Investigator, IPS
Official Capacity

1 P. S. Doc. No. 1383-B (9)

EXHIBIT No. 3814-A

外務省

親展

次官

局長宛

電報

五三二二三号

昭和二十五年

RETURN TO ROOM 361

COPY

武官附使館

松岡外務大臣、米國訪問が三國同盟ニ悪影響ヲ及ボス
 ことニ因テハ前電、如クナル所最近、同盟報ニ依ル石井情報
 部長、言直ニ「シヤバニタイム」報道、右訪米ヲ暗ニ肯定スルニ
 至テ独リ独逸、ミナズ弱少盟邦ニモ多大ナル衝動ヲ與ヘ
 極メテ不利ナル情勢ヲ醸シ折角、松岡外務大臣 獨伊
 訪問、成果ヲ水泡ニ帰セシムルモナリ。
 特ニ石井が訪米如何ハ獨伊ニ傳カシ度ト謂フ如キ發言
 ヲ為シタルことハ斷ニ許シ難キ所トス斯クテハ大島大使、辭
 職問題ヲモ若心起シ外交、根本問題ニ大ナル蹉跌ヲ生スベク
 此、点行ニ深慮モラシムコトヲ望ム

(終)

J.P.S. Doc No. 1383-B(9)

證明書

ワシントン文書局 第 号
國際檢察部 第三号 (B)(9)
典據及公正之關スル証明

余佐藤武郎 (SATO Takuro) 余が下記資格於テ即チ外務省文書課次第ノ
下日本政府トシテ關係ニ在リテ且該課長トシテ余ガ茲
添附セリシ武員ヨリ成リ千九百四十年昭和三十二年五月三日附下
記題名日本大使館附武員ヨリ海軍電報第一五号、文書、保管
任居ニト及テ添付文書自日本政府公文書ニ自日本外務省武
記録部ヨリシテ証明ス。

余更ニ穿復身局ヨリ武員トシテ報章ヨリ上記文書送呈時自
日本大使館附武員、陸軍中將坂西 (BANZAI, Ichiro) トシテ証明ス。
千九百四十年昭和三十二年一月二日

東京ニ於テ署名

当該重要書類ヲ佐藤 (SATO) 署名捺印

右者ヨリ資格、文書課次第

証人トシテ鈴木 (SUZUKI) 署名捺印

公式年三閱スル証明

余 (HENRY SHIMOJIMA) 余が聯合國最高指揮官總司令部ニ附シ
テ且上記証明、余が公務上日本政府、上記署名官長ヨリ
千九百四十年昭和三十二年一月二日

千九百四十年昭和三十二年一月二日

東京ニ於テ署名

氏名欄 (HENRY SHIMOJIMA) 署名

右者ヨリ資格、國際檢察部調査官

証人トシテ (Edward P. MONAGHAN) 署名